

Soeara = Ra'jat.

ORGAAN Perserikatan Kommunist India (P. K. I.) Partij der Kommunisten in Indië.

REDACTIE PARTONDO Kantor V. S. T. P., Semarang Soerat Kabar Terbit 2 kali sebulan.	HARGA ADVERTENTIE: 1 halaman f 12.— 1/2 " f 6.— 1/4 " f 3.— 1/8 " f 1.50	ADMINISTRATIE H. W. DEKKER Gang Traverdoelie Semarang Harga langganan haroes dibayar lebih de'loe f 1.50 boeat 3 boelan
	Dika berlangganan dapat lebih moerah. Onkost mesti bayar lebih doeloe.	

„KAOEM PROLETAR DI SELOEROEH DOENIA, BERSATOELAH!!!”
 .. (Kaoem boeroeh dan kaoem miskin dari segala bangsa dan lgama, koempoellah mendjadi satoe) ..

Diasingkankah Baars dari tanah Hindia?

Demikianlah pertanja'an yang tersimpan dalam fikiran tiap-tiap orang, semendjak terdengar, bahwa ingenieur Baars dipinta akan memberi djawab atas beberapa pertanja'an pemerintah yang disampaikan padanja berlantaran resident Semarang baroe ini.

Banjak orang berkata, bahwa nistajalah tiada kelroe doega'an oemoem yang demikian itoe, karena hal ini tjotok benar dengan keadaan semasa Sneevliet akan mendapat externering. Boekankah pada masa itoe Sneevliet mendapat pertanja'an dari Pemerintah sebagai halnya Baars itoe?

Akan tetapi bila kita mengingat sifatnja berbagi-bagi pertanja'an sebagaimana telah termoeat dalam soerat soerat Kabar Belanda itoe, maka gelaplah fikiran kita. Dengan sebab-sebab yang tergambar dalam pertanja'an itoe sadja, menoeroet sedjaoh kejakinan kita, beloemlah orang mendapat alasan yang tjoekoop akan mendoega bahwa Pemerintah soenggoeh benar akan menghalaukan Baars dari tanah Hindia ini.

Marilah kita koetipkan pertanja'an-pertanja'an itoe di bawah ini:

1. Mengakoeakah Baars dalam tahoen 1917 di Decapark Betawi membijarkan tentang proses-Sneevliet, teroeatama membijarkan tentang melemparkan kekoewasaan pemerintahan Belanda dalam ini djadjaan?

Baars menjawab soedah tidak ingat lagi karena dari lamanja.

2. Apakah Baars selama bertinggal di tanah Belanda terikat pada kommunistisch bureau di Leidschedwards di straat Amsterdam?

Baars mengakoei ini.

3. Apakah Baars di tanah Belanda dalam tahoen 1919 mengadakan cursussen boeat membangoenkan kommunisten?

Baars menjawab, satoe kali pernah menghadiri cursus, tetapi tidak mendjadi pemimpinnja cursus itoe.

4. Apakah Baars teroeat mendirikan soldatenraad di Hindia (di Soerabaja)?

Baars tidak mengakoei ini. Djika beliau mengadiri vergadering yang tertoeot boeat mendirikan soldatenraad itoe, nistajalah ia akan memberi nasehat boeat tidak mendirikan soldatenraad itoe.

5. Mengapakah Baars tidak mengendoengi kerapatan yang soedah terkenal di Soerabaja itoe, dimana sesoedahnja soldadoe-soldadoe yang toeroet hadir sama di tangkapi?

Baars menjawab, bahwa itoe hari beliau senantiasa diik'eti oleh politie, sehingga beliau terganggu boeat pergi ke kerapatan itoe.

6. Mengakoeakah Baars mendjadi penoelisnja beberapa artikel dalam *Het Vrije Woord*, di antara mana yang berkepala „Een monsterlijk vonnis”, membijarkan tentang hoekoeman yang di dja-

toehkan pada orang-orang yang menghadiri soldatenraad?

Baars mengakoei mendjadi penoelisnja artikel-artikel itoe.

7. Apakah Baars membikin pengaroeh pada vergadering V. S. T. P. bagi voorstel akan membikin perhoeboengan dengan Derde Internationale?

Baars tidak mengakoei ini, dan sekali-kali tidak tjampoer dalam actie dan kepoetoesan-kepoetoesan dalam V. S. T. P.

8. Apakah Baars berpidato dalam Kongres P. K. I. weeke kerstdag dan berpidato tentang perhoeboengan dengan Internationale di Moskou.

Baars menjawab tidak bisa menerangkan karena hal itoe adalah satoe perkara dalam vergadering tertoeot.

Njalalah soedah bagi semoea orang, bahwa pertanja'an-pertanja'an ini ada djaoh perhoeboengannja dengan pendoeaan externering itoe.

Kalau didoengnja, bahwa pertanja'an tersebut dalam bab kesatoe itoelah yang soedah mendjadi lantaran datangnja poetoesan externering, soenggoeh hal ini beloem djoega boleh mendjadi satoe keterangan yang semorna bagi doegaan orang banjak itoe.

Tiap-tiap kenjatan atau perboeatan yang mempoenjai erti akan mendjatoehkan pemerintahan, memarg, menoeroet hoekoem-Negeri, dipandang sebagai perkara yang berbahaya. Tetapi di dalam vergadering di Decapark Weltevreden pada tahoen 1917 itoe kawan kita Baars tiada menoendjoekkan perboeatan yang sedemikian itoe. „Mendjatoehkan pemerintah”, yang di-hirkan dalam pembijaraan semasa vergadering itoe ialah hanja soeatoe pengolongan (aanhaling) atas Proses-Sneevliet, sehingga itoelah perkataan yang demikian itoe boleh dipandang sebagai perboeatan atau kenjatan Baars yang bisa memberi rasa (indruk) atau mengadjak pada orang banjak akan mendjatoehkan kakoeasaan Negeri.

Dan, apabila perkataan Baars dalam vergadering tersebut, sekarang ini dipandang berbahaya, toch berbahaya djoega boeat pada masa itoe. Tetapi kenjatan langkapan atas dirinja Baars semasa itoe sampai ia pergi dari Hindia ke benoea Europa dan achinja datang kembali poela di Hindia dengan merdika dan mendapat tempat dalam kalangan pemerintahan, — mengingat ani semoea, tjoekooplah orang mendapat kejakinan bahwa pertanja'an dalam bab satoe itoe tiada menoendjoekkan alasan yang tjoekoop bagi pendoeaan orang atas externering Baars itoe.

Adapoen, apabila didoengnja, bahwa tjita-tjita berhoeboeng dengan Derde Internationale itoelah yang soedah mendatangkan sebab malang nasibnja kawan kita Baars, maka beloemlah djoega hal itoe boleh memberi keperitjajaan, bahwa soenggoeh benar Pemerintah akan menghalaukan Baars dari benoea ini. Karena kenjatan akan perhoeboengannja V.S.T.P. dengan Derde Internationale itoe, sebagai pengakoeannja Baars sendiri, itoelah sama sekah terdjadi karnja pengharaenja. Sedang perhoeboengan yang semaksoed dengan itoe bagi P. K. I. itoelah Baars dapat men-

djawab, karena kalau soenggoeh ada dibaljarakan demikian, nistjajalah hal itoe terjadi dalam soeatoe vergadering jang tertoeoep. Djadi oepami pihak loaran dapat mengetahoeinja, nistjajalah pengatahoean itoe terdapat dari keterangan satoe doe orang jang masoet menjerboe dalam vergadering tertoeoep itoe, ialah tentoe sadja ada soeatoe keterangan jang tiada tjoeoep membeeri alesan bagi memoeoeskan soeatoe exierneering, perkara jang amat besar itoe.

Lagi, menoeoet sejiwoeh pendengeran kita, maka tiadalah V. S. T. P. mempoenjai keniatan akan memperhoebengkan diri dengan Derde Internationale, tetapi benar diharapkan oleh vereeniging terseboet akan boleh berhoebong dengan Internationale Vakbond di Moskou. Mengingat ini ternjatalah, bahwa ketertarikan jang didengar oleh pihak kekeoasian itoe tiada tjotjok dengan keadaan jang sebenarnya.

Sjahadan, maka apabila njata oleh Bars dilakoekin soeatoe pengeroeh atas perserikatan P. K. I. soepnja bersamboeng dengan Derde Internationale, maka pertjajalah kita, bahwa hal itoe tjoeoma berarti soeatoe voorzorgmaatregel (berdjaga djaga) sadja. Berdjaga djaga, karena beralasan perubahan alam jang terjadi oleh djalannja perhoebengan besana, maka njatalah bagi fikiran pihak communist Hindia, bahwa djaman baroe, ialah djaman jang akan boleh mejoekoepi kepentingan hidoep bersama, nistjajalah akan datang dan kedatangan djaman baroe itoe tiada dapat ditegali oleh ichitar jang mana djoega. Doejaan ini boleh dilihat kebenarannya dirupad djadnja berdir peratoeran Sovjet di Rusland sekarang ini. Tentoe ah orang tidak bisa menakir lagi bahwa tjahaja Sovjet Rusland itoe sekarang ini soedah memantjari seanteronja beoera Eropa, sehingga tiada soeatoe tempat sadja dalam benoer itoe jang tiada timboel bidji Sovjet itoe. Maka bidji ini nistjajalah akan timboel menjadi poton jang achirnja bisa menarik sebab perubahan pergoelaan hidoep menoeoet tjita tjita djaman baroe. Ketjoe di di Rusland, sebagaimana ternjata di atas itoe, maka pertama-tama djaman baroe itoe nistjajalah akan datang di negeri-negeri lainnja dalam benoer Eropa, di antaranja ialah tanah Belanda.

Oleh sebab pimpinan doenia ini ada dalam tangan Eropa, maka apabila dalam negeri itoe telah dipakai orang pimpinan modern sebagaimana jang diharapkan oleh masa baroe, nistjajalah pimpinan lain-lain negeri di antero doenia, teroetama poela di negeri-negeri djadjaan, di antaranja jaitoe tanah Hindia ini, akan beroeah djoega menoeoet pimpinan iboe-Negeri-Doenia itoe.

Beralasan keterangan terseboet di atas ini, maka tiadalah lebih dirupada koedjabin, apabila kaem communist di Hindia moelai sekarang ini memberi didikan ilnoe communisme kepada Rajat, soepnja adit Rajat Hindia itoe menjadi kelangkaboe apabila esok atau lusa adit ditng masa baroe dari Eropa di hadipannja. Tentoe sadja didikan-didikan itoe, sebagaimana aipatitid terangkan dalam vergadering vergadering S. I. teroetama sekli S. I. Semarang, tjoeint didikan theorie, jaitoe tjoeoma keterangan jang menggambarin djaman communisme sadja.

Orang beoem pernah menengir bahwa kroe communist Hindia marasoesat penerontikan melawan kekeoasian. Ialah disebabkan, karena kaem kita mengerti, bahwa tanah Hindia bergantoez keadaanja kepada tanah Eropa. Sovjet ini tiada dapat berdir selam-lamanja, apabila Sovjet Eropa beoem menjadi soeatoe seboeran njata.

Inilah sebabnja, maka dalam oerahnja mendidik ilnoe communisme pada Rajat itoe, kaem kita sentiasa menoeoek kemadorean dan mengmoeng masa. Tetapi jaknja poela bagi kawan communist bahwa soenggoeh besar sekali kepentingnja communisme itoe lekas menjadi ilnoe bagi Rajat Hindia. Boekan satja karena communisme itoe akan boleh dipakai sewektoe-wektoe apabila masa baroe soedah datang, tetapi teroetama poela ialah perloe boet mendjaga keselamatan pergoelaan hidoep di Hindia sendiri pada masa ini.

Perloe didjaga, karena di Hindia sekarang ini, makin lama makin tambah-tambah besarnya kemiskinan oemoem dalam pangkoean Rajat, jang ternjata sebabnja tiada lain jaitoe dari penariknja kapitalisme. Kemiskinan inilah tidak boleh tidak tentoe akan menarik timboelnja pergerakan Rajat dan pergerakan Rajat ini ialah dapat dihalangi, karena hal ini tjoeoma berarti soeatoe gevolg (kedjadian).

Sjahadan tidak boleh tidak nistjajalah pergerakan Rajat itoe akan mendjadi berbahaya sfit dan perboeatannja bagi perhoebongan oemoem, apabila tidak sekarang diberikan penerangan pidinja barapa ichitar jang wadji d pakai akan mel-paskan dirinja dari pada kesoeokaran doenia ini.

Pertama-tama dan teroetama sekali, wadjiilah diichtiarkan soepaja dalam pergerakan Rajat tiada tersemboeni fikiran *rassenhaat* (kebenihan bangsa), karena fikiran inilah jang aljapkali menimboelkan perseteroean antara poeth, hiyam, koening dan merah, ialah perkara jang amat mengganggoe keselamatan doenia.

Sebagaimana orang tahoe, maka pergerakan-pergerakan Rajat Hindia pada oemoemnja bersandar kepada keperertjajaan, bahwa kesoeokaran Rajat itoe disebabkan karena pengaruhnja pertjampoeran lain bangsa dan lain igama.

Igama dipakai menjadi dasarnja pergerakan Rajat, karena didoeganja, bahwa igama bisa melepaskan kesoeokaran dan kemiskinan.

"Bangsa dipakai menjadi dasarnja pergerakan Rajat, karena didoeganja, bahwa tegeohnja kebangsaan bisa melepaskan kesoeokaran dan kemiskinan."

Dengan keperertjajaan jang demikian, tidak bisa pergerakan Rajat Hindia tjinta pada orang-orang jang tidak sama bangsa dan igamanya, teroetama kepada pihak jang memerintah, ialah jang soedah njata lain igama dan lain kebangsaannya itoe. Akan tetapi sekali-kali tidak boleh dikata, bahwa *tiada tjinta bangsa* jang sedemikian itoe timboel dari keajahatan jang d'engadja, melainkan dari keliroenja kejakinan bagi mentjari sebab-sebabnja kesoeokaran dan kemiskinan dan achirnja beroesaha akan melepaskan diri dari sifat-sifat itoe.

Dan Sekarang toch terang sekali betapa besar, faidahnja communisme itoe diadjarikan kepada Rajat karena hanja dengan pertoendjoekan ilnoe ini sadjalah, pergerakan Rajat Hindia tiada berbahaya perhoebongannja dengan lain bangsa dan lain igama. Dengan pimpinan communisme akan njatalah bagi Rajat, bahwa kesoeokaran dan kesoesahan, undesan dan hisapan jang mengganggoe lahir batinnja itoe tiada karena tanah Hindia dipegang oleh golongan menoesia jang lain igama dan kebangsaannya, tetapi karena peratoeran doenia jang tida melarang pada perboetan orang mengsep-orang, orang menindes orang, karena akan menimboen-timboenkan kekajaan itoe. Dengan peladjaran ilnoe communisme akan njata poela bagi Rajat Hindia bahwa lantaran peratoeran kapitalisme itoe, boekanlah Christen menindes Boeja, Islam menindes Kfir dan bekan poeth menindes hiyam, tetapi tetapi golongan menoesia jang terkecil (kapitlist) menindes golongan menoesia jang terbesar djembahnja. Dengan penerangan ilnoe Communisme akan mengertilah bangsa Hindia, bahwa kapitalisme itoe tiada memferoekan bangsa dan igama.

Kaem kabita ilnoe tiada bisa mempoenjai rasikasiaan melihat kaemnja jang laut ran kelaparan telah melampaskan djawnja ada ditepi djalan, di bawah djembatan dan lain-lainna, sebaliknya ia menendjoekkan air meki jang bengis apabila datang orang miskin kaemnja di hadapan toko atau roemahnja akan minta se-soep nasi atau oeng barang soe cent. Demikianlah djoega halnja kaem kapital Christen. Satoe orang kaem kapital bisa bermoeke man s kapada — dan bersobatan dengan soorang kaem kapital lainnja, walau berlainan koelit dan igamanya, asil sadja maika itoe bisa tarik menarik laba satoe samajain. Inilah mamang dari pengeroehnja kapitalisme.

Dengan ilnoe communisme, maka Rajat Hindia akan mengerti bahwa pemogokan pemogokan kaem sekerdja di Eropa, teroetama poela pemogokan kaem

boeroeh peroesahan batoe arang, kaoem boeroeh transport dan kaoem boeroeh spoor de benoea Ingeris jang sekarang ini soedah miningkat pada graad jang tertinggi dan menimboelkan kesokoran, oemoem itoe, boekan soeatoe bangsa bertanding dengan bangsa jang lain, tetapi itoelah sifit pergerakannya Rajat melawan kaoem oelang dalam lingkongan satoe bangsa dan satoe izama. Dengan pertendojoekan ilmoe Communisme, Rajat Hindia akan mengerti, bahwa perang Doenia jang baroe berhenti itoe, boekan sebab kaoem topl menindas kaoem kopiah, tetapi itoelah gambarnya nafsoe kapitalisme jang bergerak akan menelan kekajaan doenia ini.

Pendeknja keterangan, dengan pimpinan ilmoe communisme itoe Rajat Hindia akan mengerti bahwa kesoesahan, kesokoran, kemeskiaan, kedjahaan, keboeroekan dan semoea perkara jang mengganggu keselamatan dan kemerdekaan orang banyak dalam doenia ini, boekanlah sebab dari beda-bedanja bangsa dan igama, tetapi ialah karena pengharoenja peratoeran kapitalisme. Dengan pengertian ini, nisjah Rajat Hindia dalam geraknja menoeniet keselamatan dan kemerdekaan, akan me nakai djalan jang tidak beribahaja dalam pergoeolan hidroep jang terdiri atas beberapa djenis bangsa dan igama itoe, karena matjam perlawanannja tjoe ma terhadap kepada kaoem oelang.

Njatalah soedah bagi sekalian orang, bahwa didikan communisme itoe ada soeatoe ichtuar jang paling njata dan selamat bagi mengejar keselamatan dan kemerdekaan oemoem. Tidak dengan pimpinan communisme, nisjalah pegerakan doenia, di antaranja ialah pegerakan Hindia ini, akan katju, akan teroentoes-bentoes djalanja, akan boeas sekali tabeat dan perboeatannya, hal mana tidak sadja berjahaja bagi bangsa-bangsa jang diam di tanah ini, tetapi teroetama poela besar djoe ga bahajanja bagi pemerintah Hindia sendiri.

Beralasan beberapa keterangan jang terseboet di atas ini, maka tegoehlah kepertjajaan kita bahwa pemerintah tiada memandang communisme itoe soeatoe ilmoe jang berbaja, tetapi malah ilmoe inilah jang akan bisa mendatangkan keselamatan orang banyak dan sebab itoe boekan mestinja pegerakan communist Hindia itoe dihalang-halangi. Memoesoeni pegerakan communisme ertinja memberi djalan pada pegerakan Rajat jang akan melakoekan perlawananja dengan memakai sendjata fanatisme, rassenhaat dan lain-lain jang amat besar bahajanja bagi pergoeolan hidroep.

Inilah sebabnja, maka kita merasa tiada mengpandai alasan jang tjoe koep bosat mendega bahwa Pemerintah perloe memperasingkan kawan kita Baars, karena dari perboeatannya jang berhoeboengan dengan pegerakan communist di Hindia ini.

Akan tetapi, . . . ja tetapi, oleh sebab kita tidak tjapak mengkoer seberapa djoeah batis kekoesan pemerintah di atas semoea perkara jang ada dan terdj di di Hindia ini, maka kita poen tiada menoenioek moestail, bahwa pertanyaan-pertanyaan Pemerintah pada Baars itoe, s'oea oe tanda kemaeanja Pemerintah akan menghentikan Baars dari Hindia ini. Inilah memang boekan perkara jang moesahif, tetapi kita tiada bisa mengetahoet alasan jang dipakai oleh Pemerintah kal u soenggoeh, bagi memoesoeskan ex erncering Baars itoe.

Baklah kita menggoe sadja apa jang akan kedjadian.

MAHATMA MOERTI.

Pelbagi djalan oentoek memperbaiki nasib kaoem boeroeh.

Bahwa pekerdjaan itoelah pokok daripada segala harga, kala geroe kita MARX Oleh karena itoe patoet dan wadji bi seorang kaoem sekerdja memoenjai hak diatas seponoeh pendapatan harga pekerdjaanja. Akan tetapi itoelah demikian halnja sekarang ini. Oepah jang diberikan kepada seorang sekerdja itoe

tiada lebih ertinja dir pada pengganti kekoesannya jang diperoeot akan pekerdjaanja itoe. Djadi sebagian daripada harga pendapatan pekerdjaan itoe tiada dibajar.

Maka jang dimaksodkan oleh Marx dalam hal ini, ialah *meerarbeid* atau *meerwuarde*, jang boleh kita salin ertinja : *keoentoengan*.

Inilah pokok alasan daripada pegerakan Socialisme, jang pada dewasa ini pitjah djadi doea : jaitoe segolongan diseboet kaoem *reformisten* atau *parlementaire socialisten*, dan jang lain : *communisten*.

Disini kita tiada sengadja merenjanakan lebih landjoet tentang azas pegerakan socialisme itoe, sebab itoe masalah kita kembali kepada hal sebagaimana jang di-naksoedkan oleh kepala korangan ini, ialah betapa kaoem kita Rajat jang pada masa ini sebagian mendjadi kaoem boeroeh, itoe dapat memperbaiki nasibnja.

Kita mengerti bahwa *arbeid* (pekerdjaan), itoe ada soeatoe factor jang teroetama atas hal kehaisilan. Akan tetapi dalam kemadjoean sekarang ini, — kemadjoean industri dan perdagangan, — maka pertama tama oleh vrie medeoringing, jaitoe dimana ada banyak maatschappij dan soedagar beroeoedaja mereboet pasar perdagangan, maka kaoem-boeroehlah menjjadi korban daripada perboeatan saudagar-saudagar itoe. Semoea saudagar menjjaba hendak membentol moerah harga barangnja dengan lakoe hikmat boeat memberi oepah (membajar sedikit) kepada kaoem seker tjanja.

Inilah sebabnja maka palbagai akal dicesahakan oleh kaoem socialist, oentoek menghalang-halangi peroeoetan moerka kaoem kapital itoe. Maka oesaha oesaha itoe ada banjaklah matjamnja, dan jang sampai ini hari bisa dilakoekan orang ditengah-tengah atas angin, ialah :

Werkstaking (pemogokan).

Peatoeran dari Pemerintah dan

Coöperatie.

Sampai pada dewasa ini, maka oesaha-oesaha goena memperbaiki nasib kaoem boeroeh di tanah Hindia, jang digerakkan oleh vak-vereeniging² hanja pemogokin sadja dan hatsin japoen masih terlae amat sedikit djoe ga adanja.

Hanja pemogokan-pemogokan jang digerakkan oleh perkoempoelan-perkoepoelan di Semarang sadjalah jang pada oemoemnja boleh dikata mendapat kemenangan, meskipoen toch oemoemnja semoea vakvereeniging di kota itoe beloem ada jang memoenjai weerstandk's jang terblang tjoe koep. Inilah disebabkan karena pimpinan ada baik sekali, seh nggi dengan seketika orang dapat menghimpoenkan oelang goena sekedar menjjukung keperloean-keperloean kaoem pemogok itoe.

Pemogokan-pemogokan diluar Semarang, karena besar antjanaan dan perawanannya kaoem reactie, itoelah dapat dilakoekan dengan sempoerni, seh nggi atjipkali pemogokan pemogokan itoe memberi kesoesahan kemalingan kaoem pemogok.

Pemogokan-pemogokan di Soerabaya senentiasa diantjiam dengan lock-out, jaitoe penoetoeapan semoea tempit tempat pekerdjaan sehingga karena di ripad ketakoeoelan dan teroetima koerang sempornanja pimpinan, toendoeoklah kaoem pemogok.

Kita mengerti bahwa werkstaking itoe kerap kali mendatangkan keroejin kep da kaoem pemogok, akan tetapi itoelah orang dapat mengkrit, bahwa oesaha itoe ialah sendjiti jang teroetama bagi memperbaiki nasib kaoem seker tjaja, asal sadja orang dapat mengerti dan soeka memperhentikan sebenarnya, jaitoe :

I kaoem pemogok haroes s'ikat.

II atoeran-atoeran h'oes berlae menoeoet ketentoein.

III weerstandk's h'oes tjoe koep.

H'oes ha jang ketoea j'itoe atoeran dari Pemerintah. Misinja di Nede land sebagaimana telah terkatoet dalam wet 2 Mei 1897 maka dengan Koninklijk Besluit bol-hilah dimana-mani Gemeente orang mendirikan *Kamers van arbeid*. (Sidang pekerdjaan). Anggota dari pada dewan ini jang separoh dipilih oleh kaoem madjian dan jang separoh poela dipilih oleh kaoem boeroeh. Sedang jang djadi voorzitter wadji

ganti berganti pada tiap tiap anam boelan, seorang kaoem madjikan atau kaoem boeroeh.

Ma'soed rapat ini, ialah bagi memadjoekan dan memperbaiki segala perkara pekerjaan, s'epaja akhirnya tiada mendjadi-k'n sebab keroegan diatas kedoea belah pihak. Tiap-tiap pertentangan, dipoatoeslah oleh Raad itoe.

Bilamana ada perselisihan jang menoendjoekkan tidak setoedjoe akan poatoesan rapat itoe, maka bolehlah dipintanja kepada Bestuur Kamer soepaja mengadakan verzoeningsraad. Maka voorzitterschap daripada raad ini bolehlah didjalankan oleh lid Kamer atau orang loearan, sedang anggotanja jaitoe semoea lid lid Kamer, di mana jang separoh dipilih oleh madjikan dan separoh poela ditoendjoek oleh kaoem sekerdja. Ke-poatoesannjapoen diberitakanlah dengan segera kepada kedoea pihak itoe.

Adalah atoran poela jang patoet dipoedji, jaitoe *minimum loon* (sedikit-sedikitnja oepah) dan *maximalen arbeidsdag* (lama-lamanja bekerdja). Kedoea hal inilah jang sangat ditoentoet oleh kaoem boeroeh. Perkoempoelan V.S.T.P. djoega menaruh kedoea hal itoe pada programnja sebagai factor jang terpenting. Regeeringpoen djoega soedah menetapkan berdiri satoe commissie bagi minimum loon itoe. Tetapi bagi kita pekerjaan itoe boleh diseboet sedikit memberi kefaedahan. Karena timbangan Commissie itoe sebagian besar, dalam hal sedikit-sedikitnja oepah hanya ditentoean kira-kira f 0.60. Terlaloe! Kalau orang ingat harga beras sadja, ialah jang rata-rata tidak koerang dari f 20. nistjajalah tiada berani mengeloerkan timbangan jang sedemikian. Koeli-koeli di N.I.S. jang sedikitnja mendapat hatsil f 0.80 sehari masih djoega ia berteriak tidak tjoeboekp. Tentoe sadja! Timbangan kita, timbangan jang tegak beralasan betapa orang, walau semelarat-melaratnja sekalipun pada ini waktoe patoet hidoep, maka oepah itoe sedikit-sedikitnja f 1.50 di kota-kota dan f 1. di desa-desa.

Sedjak tahoen 1883 adaalah di Djerman soedah dibangoenkan soeatoe wet-wet jang patoet ditroet, ja'ni wet-wet jang memberi ketentoean (verzekering) bilamana kaoem sekerdja mendapat *ketijakaan* dalam pekerjaan, sakit dan soedah toea. Premie goena hal jang pertama itoe dipikoellah oleh kaoem madjikan, jang kedoea dipikoel oleh kaoem boeroeh dan madjikan dan jang ketiga, ialah pensioen, dipikoel oleh kaoem boeroeh, madjikan dan Pemerintah.

Soenggoehlah hal ini ada besar sekali kepentineannja dan sebab itoe patoetlah ditoentoet oleh sekalian vakvereening² di tanah kita ini. Kaoem boeroeh disini biasanj dipandang sebagai perkakas sadja jaitoe apabila tiada boleh dipakai poela maka dilemparlah ia.

Hal jang ketiga goena memperbaiki nasib kaoem boeroeh atau rajat, sebagaimana soedah kita terangkan diatas, ialah hal coöperatie.

Apabila orang menimbang dengan sedjaoneh-djaoneh-nja fikiran, maka njatalah bahwa coöperatie itoe ada lebih manfaat dengan tertib daripada kedoea oesaha jang soedah kita loekiskan diatas.

Semoea kaoem socialist mengakoei akan kepentinean ini. Dengan dilan coöperati itoealah orang dapat menaloekkan perboeatan kaoem-kapital jang loba tama, dengan ketertiban.

Dalam bahasa Melajoe perkataan coöperati boleh diartikan „serikat pembagian bersama-sama“.

Dalam soeatoe peroesahaan bolehlah orang berserikatan dengan cooperative, ialah bekerdja bersama dengan oeroen kapital dan tenaga jang akhirnya segala keroegian dan keoentoengannja akan mendjadi tanggoengan kaoem jang berserikat itoe. Coöperatie itoe bisa diseboet Coöperatie in de Voortbrenging atau Coöperatie productie.

Maka jang pada waktoe ini banjak dilakoekan oleh orang Barat, ialah Coöperatie distributie atau Consumptie jani serikat dagang jang hendak membeli segala reepa keperluan goena lid-lidnja, dengan menjingkir tusschenhandelaars (saudagar ketjil ketjil). Maka keoen-

toengan coöperatie akan dibagikan kepada pemberi kapital dan pembeli barang-barang itoe (Consuments) jang sama berserikat.

Dinegeri Inggeris perhimpoean Verbruiks Coöperatie itoe adalah banjak sekali dan beberapa boeah diantaranya terlaloe besar, sehingga dapaallah serekat-serekat itoe mempoenjai beberapa pabrik sendiri, agent-agent diluar negeri, dan dengan demikian maka perhimpoean itoe sebagai bersifat doea: jaitoe Coöperative productie dan Coöperative Consumtie.

Soenggoeh besar dan moelialah maksoed Coöperatie. Kalau semoea peroesahaan dan perdagangan terdapat ditangan kaoem Coöperatie nistjajalah di doenia tidak ada poela orang menindas orang, orang memerah orang, sebagai adanya sekarang ini.

Bagi kami sendiri maka goena memperbaiki nasib kaoem boeroeh pada ini waktoe wadjiblah orang djoega mengambil djalan coöperatie.

Adapoen goena meichtiarkan pengharoe soepaja di kalangan perhoeboengan-bersama dapat dibangoenkan satoe sociale wergeving, maka tiadalah orang mempoenjai pengharapan, karena sebagaimana orang tahoe, baroe di Volksraad sadja orang soedah tidak mempoenjai wakil.

Maka beralasan fikiran kami di atas itoe, maka pada lain kali kita akan menerangkan lebih landjoet arti dan goenanja coöperatie itoe. Dan dengan ini hal, sebagi soedah kami tjakapkan di atas, ialah lebih dahoeloe kita tidak moengkir, bahwa oesaha-oesaha jang lain goena memperbaiki nasib kaoem boeroeh jang soedah kita bitjarakan diatas itoe, djoega tidak koerang kepentineannja.

Oedara jang gelap.

Pada masa beberapa boelan jang terkemoedian ini nampaklah awan gelap melimpoeiti oedara benoea Inggeris. Beloem lagi padam api kemarahan di lerland itoe, maka datang poela api menjala dalam kalangan peroesahaan tambang batoe arang. Di mana-mana tempat telah tedjadi pemogokan sekerdja dalam peroesahaan-peroesahaan itoe, sehingga oemoemlah soedah sifanja pemogokan itoe pada masa ini. Pergerakan ini telah dilakoekan dengan amat tegeoh dan keras sekali, karena dalam hal ini kaoem sekerdja peroesahaan tambang itoe mendapat bantoean keras dari kaoem sekerdja transport dan spoor.

Kaoem boeroeh peroesahaan-peroesahaan jang terbesar, ialah jang boleh diseboet memegang nasibnja pergaolan hidoep, sekarang ini soedah berhoeboeng mendjadi satoe, tekerdja bersama-sama dan mengoempoelkan kekoean jang pengabisan „roti atau mati“. Pergerakan ini soedah menarik hatinja kaoem boeroeh peroesahaan jang lain-lain dan banjaklah mendapat bantoean dari padanja, sehingga makin hari makin tegeohlah sifatnja pemogokan itoe. Beberapa tempat galian tambang telah mendjadi tenggelam dan sedjoemlah tambang jang ketjil-ketjil telah binasa benar-benar. Orang-orang jang akan menolong peroesahaan peroesahaan itoe daripada be'aja pengaliran, soedah terpaksa lari oendoerkan diri karena merika berhadap dengan satoe kekoean jang tidak berhingga besarnja. Jaitoe kaoem pemogok. Satoe tjita-tjita damai jang diharapkan orang akan boleh kedjadian dalam conferentie tripple alliantie telah mendjadi sia-sia lantaran daripada perlawanannja pemimpin-pemimpin spoorwegpersoneel dan kaoem boeroeh transport, ialah jang dengan soera terbesar telah menjetoedjoei pemogokan oemoem itoe. Maka pemogokan-pemogokan ini tiada sadja amat tegeoh tetapi japoen amat keras djoega, karena atjapkali didjadikan dengan pemempoelan habas, sehingga keadaan economic dan politiek di Inggris ini waktoe ada berdiri di tengah bahaya jang amat besar. Dengan sebab ini maka pimpinan dalam negeri mendjadi kelam-kaboe dan apabila bebidjakan pemerintah England tiada tjakap

menjoekoepe pengharapan hidoep bersama, nistjajalah tiada moestahil, bahwa tidak lama lagi di Engeland terbenam dalam laetan api. Meskipun di Engeland sekarang ini beloeem lagi banjak kaem merah, tetapi sikapnja orang dalam pemogokan ini soedah tjoekeop memberi kejakinan, bahwa fikiran-fikiran Bolsjewistisch itoe djoega telah timboel dengan sendirinja di benoea Engeland. Dalam kerapatannja kaem sekerdja transport dan spoorweg personeel di Londen dan lain tempat baroe-baroe ini, maka spreker-spreker telah melahirkan bitjara jang tegehoei bagi memberi bantoean pada pergerakan kaem sekerdja tambang itoe. Semasa itoe marika menerangkan, bahwa apabila lain-lainnja Unions membikin kalahnja kaem sekerdja tambang itoe, japoen nistjaja akan terserang dan akan mendapat kekalahan djoega achirnja. Soenggoeh haibatlah keadaan di benoea Engeland pada masa ini dan pementahpoen telah mengakoei, bahwa keriboetan jang sebesar ini beloeem pernah terjadi sehabisnja masa perang. Sekarang, dengan kekoefatiran jang amat besar pendoedoek di Engeland hanja menoenngoe apa jang akan kedjadian dalam sedikit hari lagi.

Mengingat keterangan-keterangan terseboet di atas ini tjoekeopleh orang mendapat pengertian bahwa kaem boeroeh itoe tiada koerang-kekoewatan dan harganja dari pada kaem oewang. Kaoem boeroeh selamanja mendjadi dasar kekoefatan dalam pergaoelan hidoep dan sebab itoe wadjiilah kaem ini tiada dipandang sebagai perkakas jang wadjiib ta'loek dengan atoeran pasar. Tetapi hal ini tiada boleh djadi, karena peratoeran kapitaal memang mementingkan perbedaan klas. Dengan peratoeran sama-rasa sama-rata tiadalah kapitaal dapat berdiri. Tambah besarnja kapitaal, berarti tambah besarnja kemiskinan dalam doenia. Peratoeran kapitalisme tjoea bisa memberi boeah kebaikan pada satoe doea orang sadja dan tjoea dalam tempo selama masih boleh diatoer demikian. Tetapi setelah dalam kalangan menoesia mendjadi sempit karena berkembangnja kapitaal, tidak boleh tidak nistjajalah doenia akan mendjadi katjau. Kaoem oeng tidak bisa memegang keselamatan doenia dengan memakai stellingnja itoe. Inilah soedah terboektii dari pada peperangan jang atjapkali kedjadian dengan memakan koerban beberapa djoeta djwa menoesia. Diantara perang-perang itoe jang terbesar ialah perang doenia jang baroe berhenti sekarang ini. Dalam tiap-tiap timboel peperangan ada ditoendjoe, bahwa hal ini perloe dilakoekan, karena membela kebangsaan dan tanah aer. Tetapi oleh sebab orang telah poes menanggoeng kesangsaraan karena perang itoe, maka lama-kelamaan orang poen laloe mendjadi mengerti (door schade en schande wordt men wijs), bahwa peperangan-peperangan itoe tiada lain artinja ialah tjoea bereboet kekajaan. Inilah sebabnja maka Ra'jat di Europa sekarang ini bergerak bersama-sama boet mengoebah peratoeran doenia. Di doenia wadjiib di adakan atoeran baroe jang tidak memberi djalan boeat reboet-reboetan seperti sekarang ini dan pengharapan ini baroe boleh kedjadian, apabila kapitalisme itoe soedah tidak hidoep lagi. Sebagai pengganti kapitalisme itoe wadjiiblah diadakan atoeran baroe jang bisa menegah perboewatan reboet-reboetan dan jang bisa menjoekoepe kepelingan hidoep bersama. Hal ini baroe bisa didjalankan apabila peratoeran itoe berdasar pada komunisme. Hanja dengan stelling komunisme ini sadjalah doenia bisa mendjadi selamat.

Doenia soedah poes menanggoeng kesoeakaran dan tjoea menoenngoe kedjadiannja pergerakan Ra'jat di Europa. Orang tiada perloe bergerak keras, hanjalah wadjiib mengetahoei apa jang akan diharapkan oleh djaman baroe, soepaja apabila datang djaman itoe, pergaoelan hidoep tidak mendjadi katjau. Karena nasib doenia dipegang oleh Europa, maka apabila Europa bernasib, doenia poen tinggal mengikoeti sadja. Inilah boekan soeatoe impian, tetapi pengharapan jang berdasar alasan jang sehat dan njata.

Kabar doenia.

Kabar-kabar jang kita terangkan dibawah ini boekanlah kabar jang paling baroe, karena kita dapat membatja dia dari Communistisch blad dari tanah atas angin, jang tentoe sadja ada achir sekali datangnya di benoea ini. Tetapi kita merasa perloe mengambii kabar-kabar itoe dalam organ kita ini. Boekan sadja soepaja kaem kita bisa mendapat tahoe betapa keadaan pergerakan communist di benoea Europa, tetapi djoega soepaja kaem kita bisa mengambil bandingan kabar-kabar tentang pergerakan Ra'jat di Europa itoe jang atjapkali termoeat di soerat-soerat kabar kapitaal. Dengan membatja kabar-kabar ini nistjajalah akan njata kepada sekalian orang bahwa perbedaan antara kapitalistisch dan communistisch blad itoe besar sekali. Soerat kabar kaem kapitaal selamanja menjemboenijken barang jang sebenarnya diatas djalannja pergerakan Ra'jat di Europa itoe, sehingga kita senantiasa koerang menaroei kerperptjajaan atasnja. Kita communisten Hindia, tiada aken meniroe perboeatan memberontak-berontak sebagaimana praktijkenja pergerakan Ra'jat di Europa itoe, tetapi kita toch tidak seneng hati apabila kabar-kabar itoe selaloe menoenndjoecken djeleknja kawan kita di Europa itoe. Poetih wadjiilah dikata poetih dan djangan diseboet lain roepa. Demikianlah pengharapan kita. Inilah sebabnja maka kita mengharep soepaja kabar-kabar ini boleh menjenengken kaem kita, karena kawan-kawan kita di Europa selaloe bekerdja dengan soenggoeh-soenggoeh hati boet beroesaha mereboet keselamatan oemoem jang achirnja bisa memberi boeah kebaikan pada seanteronja pergaoelan hidoep di bawah mata hari.

Demikianlah :

PERGERAKAN SEKERDJA DI MEXICO. Dari Mexico City ada diberitakan: Pergerakan sekerdja di Mexico telah melepaskan diri sama sekali dari taktiek kaem opportunisten 1) jang ada di bawah pengaroehnja Samuel Compertz, ialah jang dalam beberapa lama memerehtala Mexico itoe. Selama dalam tempo jang laloe adalah 90 pCt, lid-lid dari pada „Confederation Regionale Obrera Mexico“ telah mempehoeboengkan diri dengan pergerakan revolutionnair. Perhimpoean-perhimpoean sekerdja itoe menoenndjoe pada haloesan menoeoet toeladan I. W. W. 2) di Amerika tetapi di mana sebagian besar tiada menjoekai sikapnja I. W. W. jang dengan memboeta toeli bertabeat syndicalistisch 3) itoe.

Partij communist di Mexico dan „Confederation“ jang bekerdja bersama sama, telah menoenndjoecken sikap jang koeat dalam negeri itoe. Tetapi ada sebaliknja dengan apa jang kedjadian di Vereenigde Staten, jaitoe dimana pergerakan communist tiada tegehoei dan beberapa riboe orang pemimpinnja doedoek meranang dalam pendjara. Di Maxico orang ada mempoenjai kemerdekaan jang sepenoeh-penoehnja bagi pers, bitjara dan bergerak. Kaoem boeroeh di Maxico dalam beberapa boelan jang terachir ini telah mendapat kemenangan dalam beberapakali pemogokannja.

PARTIJ COMMUNIST. Dari Londen diberitakan, bahwa baroe ini di Leeds dalam doea hari bertoeoet-toeroet telah diadakan kongres bagi persatoean kaem communist. Kongres ini terdjadi dari pada Partij Communist di Groot-Brittanje, Communistische Arbeiderspartij (Schotland) dan partij communist (golongan dari Sylvia Pankhurst).

Satoe besluit jang memoeat dasar-dasarnja persatoean itoe telah didjalankan dengan gembira dimana ada dirinjalkan lagoe Internationale.

Pada soeatoe Minggu pengabisan hari kongres, statuten dari Partij Baroe itoe telah dibitjarakan dan disahkannya. Nama Partij itoe ialah: Partij Communist Groot-Brittanje sectie dari Derde Internationale.

1) jaitoe socialist jang berklanat kepada kaem boeroeh.

2) Industrial workers of the World (Kaoem boeroeh peroesahan di seloeroeh doenia).

3) haloesan tidak ambil moemat kepada negeri.

PARTIJ COMMUNIST DI AUSTRALIA. Dari Sydney diberitakan: Dalam soeatoe conferentie dari pada oetoesan oetoesan waktinja perhimpoean perhimpoean sekerdja yang bersifat radical dan partij-partij yang bertabat revolutionair telah ada didjadikan soeatoe poetoesan dijara oentoeok mengadakan Partij Communist Australia. Satoe Uivoerend Comité telah dipilihja boeat merantjangan statuten dari Partij Baroe itoe dan yang menentoeakan akan berhoebong dengan Derde Internationale di Moskou.

SATOE VAKBOND MODERN. Dari Triest diberitakan, bahwa congressja perhimpoean sekerdja Transport Italie yang kedjadian beloem selang beberapa boelan ini telah beracher dengan kemenangannya kaoem communisten. Perhimpoean sekerdja yang koeat ini telah menentoeakan akan memperboengkan diri dengan Internationale dari pada perhimpoean-perhimpoean sekerdja di Moskou. Tetapi ia tetap tinggal ada di dalam Vakverbond Italie dan akan mendidik tabeat revolutionair kepada perhimpoean-perhimpoean sekerdja lainnja di tempat itoe.

Congres terseboet telah mengirim soeatoe pernyataan hormat pada Communistische Internationale dan pada Partij Communist Italia yang baroe.

KEADAAN DI SIBERIA. Dari Moskou diberitakan demikian: Kawan kita Jansen yang bekerja pada Commissariaat dari oeroesan local negeri—departement dari pada Tanah Timor, ada memberita begini:

Kabar-kabar yang tersiar di Helsingfors dan di lain-lain soerat kabar tentang pemberontakan itoe sama sekali tidak benarah adanya. Begitoe djoega kabar-kabar tentang ketjoerangan kaoem Bolsjewisten di Seberet-Timor itoe poen omong kosong adanya.

Dalam tahoen yang laloe memang oerolang-oelang ada terdjadi serangan-serangan yang dilakoeken oleh tentara wit-garde, 1) ketinggjalannya officier-officier kaoem Koltsjak, yang sesudahnja Koltsjak mendapat kekalahn, masih bersembunyi ada di daerah-daerahnja Siberia.

Tetapi serangan-serangan ini tidak dapat bantoean dari kaoem tadi atau oleh pendoeoek dalam kota kota, sehingga dengan sebentarana saja bisa dipadamkan.

Setelah itoe di Siberia tiada lagi golongan-golongan bersendjata yang bermoesoehan dengan kekoesaan Soviet.

Sisnja tentara Koltsjak itoe sebagian besar pergi dari ke Mongolia di mana merika di tjaboet sendjata-sendjatanja oleh ambtenaar-ambtenaar pemerintah Tjinga.

BOLSJEWISME DAN ANALPHABETISME. 2) Dari Moskou diberitakan, bahwa Purcell, yang toeroet ambil bahagian dalam perwakilan Labour-partij, 3) jaitoe yang soedah mengoendjoengi Rusland, telah mengadakan lezing ada di dalam soeatoe vergadering tentang apa yang diketahoei olehnja di Rusland. Menoeroet boeninja verslag daripada pembijaraan itoe yang terseboet dalam "Manchester Guardian," maka ketjoeali hal yang lain-lain—ia telah berkata, bahwa pemerintah Bolsjevick memerangi keras sekali akan hal ketiadaan-ketjakaan dalam perkara membija dan menoelis. Dalam satoe doea kota yang mempoenjai pendoeoek 200.000 orang, sekarang ini tiap-tiap yang soedah sampai oemoer telah beladjar membija dan menoelis. Dalam satoe provincie yang begitoe besar sebagai di Wales, di mana ada berdoeoeck sembilan millioen orang yang tiada pandai membija dan menoelis, maka dalam masa doea tahoen lamanja, anam millioen di antaranja telah dapat beladjar hal yang demikian itoe. Maka adalah diperentahkan, bahwa orang-orang yang mempoenjai boekoe-boekoe soepaja menjedjikan boekoe-boekoe ini boeat semoesa orang. Pemerintah telah menjoeeroeh tjatak anam millioen boekoe-boekoe boeat goenanja anak-anak tetapi ia tiada dapat melakoekan hal itoe boeat orang-orang toea, dan sebab itoe boeat merika pemerintah telah me-

ngoempoeikan boekoe-boekoe. Dalam tahoen 1919 adalah dalam tigapoeoeh provincie 1350 bibliotheek; dalam tahoen 1920 djoemlah ini telah naik mendjadi 27000.

Djoemlahnja anak-anak yang beladjar di sekolah dalam masa doea tahoea telah naik dari tiga sampai lima millioen. Dalam bibliotheek di Petersburg adalah tersedia 500.000 boeah boekoe boeat tiap-tiap orang.

REVOLUTIE PERKARA TANAH. Beloem selang beberapa lama ini ada datang berita dari Londen demikian: "Times" mendengar berita dari Allahabad bahwa kerjoetan pendoeoek dalam provincie Oudh itoe terdjadilah toeroes, walaupun pemerintah telah mengoendangkan peratoeran boeat menegah kerjoetan itoe.

Menoeroet warta terberita, maka dalam provincie terseboet telah terdjadi kekaloetan begini:

Seriboe orang telah mettakkan diri bersama-sama ada di dalanan spoor, boeat menahan djalanja soeatoe train di mana merika mendoega, ada memoeat seorang tangkapan boeat dibawa ke pendjara. Ambtenaar yang tiada bisa menjoeeroeh orang-orang itoe pergi dari sitoe, telah kasih perintah pada politie boeat mengoesir merika itoe. Orang-orang terseboet laloe moelai melampari batoe lantaran mana seorang politie telah mendapat loeka. Politie membalas perboeatan ini dengan tembakan, lantaran mana satoe orang mendapat loeka.

REPUBLIEK DI SIBERIA. Satoe daripada kabar-kabar yang datang dari Moskou dalam beberapa boelan yang terkemoedian ini ada memberita, bahwa pemilihan boeat Constituante 1) di Siberie, ialah di mana sebagian besar sekali ada berdiri di samping pihak Communisten itoe, telah menjoeoekoei benar-benar akan pengharapan oemoem.

Beberapa sebab ada ditoeendjoek sebagai hatsinja kesoedahan ini. Tentoe sadja ada soeatoe perkara yang amat penting sekali, bahwa orang-orang, baik kaoem tadi, maepoen pendoeoek negeri, telah sama yakin, bahwa harja kaoem communist sadjalah yang akan berkoesa memperliadoengi Trans-Baikal Republik daripada serangan-serangannya Japan.

PERBANTAHAN ANTARA LENIN DAN TROTZKY. Dari Stockholm ada diwartakan, bahwa oleh sebab pers di Europa-Barat telah ramai sekali membijarkan perkara perbantahannya Trozky dengan Lenin tentang perkara perhimpoean sekerdja, maka Rosta telah mengharap akan diberi kabar, dengan segera pengharapan mana telah mendapat balasan dengan telegram sebagai dibawah ini:

Dalam "Prawda" ada terseboet saben hari perlawanan fikiran tentang perkara pergerakan boeroeh, ialah berhoebong dengan congress partij communist yang akan datang itoe. Tsjitsjerin mengawatkan pada masa itoe demikian: Perbedaan fikiran antara Lenin dan Trozky itoe boekalah karena Lenin akan mengakoeki pergerakan sekerdja dan Trozky tidak, tetapi ialah Trozky akan mengobah perhimpoean-perhimpoean boeroeh itoe mendjadi staatsinstelling. 2) sedang Lenin akan tetap memisah vakbond-vakbond itoe dari staats-apparaat. 2)

Maka perlawanan fikiran tentang perkara pergerakan boeroeh itoe telah habistah adanya. Stellingnja Lenin dan Sinowjef mendapat soeara yang terbesar.

1) pemerintah Rajat.

2) sebagian dari peratoeran negeri.

Di bawah pelita merah.

OVERWERK. Moelai pada hari kawan kita Baars ditentoeakan menghadep ke moeka resident Semarang goena menjawab pertanyaan pemerintah kepadanya, maka kawan kita Semoen siang malam selaloe didjaga dan dilkoeti oleh recherche-recherche. Semoen

1) basisan dari radem modal.

2) kesoedahan orang-orang yang tidak bisa membija.

3) serikat kaoem boeroeh.

tidak bisa pergi dengan tiada ditkoeti dan tidak bisa tinggal di rumah dengan tiada dijaga oleh recherche.

Orang tidak dapat mengerti apakah maksudnya pendjagan ini, karena Semaen sendiri merasa tiada berboeat sesoetoe perkara yang bisa menjadikan sebab timboelnja atoeran itoe. Tjoema sadja orang bisa mendoega bahwa pendjagaan ini nistjajalah ada berhoebongan dengan halnja Baars terseboet.

Apakah Baars akan dihafukan dari Hindia? Inilah orang beloem tahoe. Tetapi mengingat peratoeran-peratoeran yang dilakoekan pada hari Baars didengar oleh resident itoe, dapatlah kita memikir bahwa sedikit-sedikitnja kawan kita Baars itoe mendapat wenk yang koerang enak dari Pemerintah.

Oleh sebab Semaen ada seorang partij dari Baars, maka boleh djadi orang mengandoeng koeatir kalau kalau Semaen itoe berboeat apa-apa.

Inilah memang atoeran yang bagus; orang Djawa mengatakan: „poepoer sadoeroenge bendjoet“ ertinja „berpajong sebeloem hoedjan.“ Toch tidak ada boesoeknja?

Tetap oleh sebab memang Semaen tiada merasa djadi orang yang berdosa, maka pendjagaan atas dirinja itoe dipandang sebagai soetoe kehormatan yang besar dan ia sekarang trots karena itoe.

TANDA KESOEKARAN. Baroe sadja harga-pasar moelai sedikit toeroen, sekarang soedah nampak tanda-tanda yang menimboelkan ketakoetan orang banjak. Satoe daripada tempat pangkalnja pasar doenia sekarang ini timboel kekaloean besar. Kaoem sekerdja tambang batoe orang di Engeland telah mogok bekerdja. Pemogokan ini mendapat bantoean keras dari kaoem sekerdja spoor dan transport. Tidak boleh tidak kekoelatannja kaoem sekerdja dalam tiga golongan peroesahaan nistjajalah akan berkoesasa menoeoep sama sekali fabricknja pasar doenia itoe. Dengan sebab ini crisis besar soedah menghadapi pintoe. Apa yang akan kedjadian? Tentoe sadja harga pasar naik, karena pasar kekoerangan barang dan terlaloe banjak pembeli. Doenia tiada bisa menjadi selamat dan aman selama-lamanja, apabila nasibnja orang banjak masih selaloe bergantoeng pada perboeatannja satoe-doea orang sadja. Bahaja dan bentjana, soesah dan soekar, hina dan nista, beroelang-oelang datang menganggoe ketertiban dan keselamatan oemoem, tetapi hal ini kita tiada pandang sebagai perboeatannja yang keliroe, sedang orang-orang yang dengan soenggoeh-soenggoeh beroesaha akan mendatangkan keselamatan oemoem, dipandang berboeat keliroe. Kaoem orang sering-kali tertoewa karena naeknja harga pasar, tetapi iapoen kerap-kali menangis karena fabrick-fabricknja beroelang-oelang ditoeoep oleh kaoem boeroeh.

SANDIIR BESAR. Di Cheribon ada timboel aer bah karena petjahnja tamping soengal. Delapan ratoes bouw tanaman padi yang lagi moeda menjadi terendam aer. Di Rambatan ilir adalah seriboe doearatoes bouw tanaman padi sebagian besar telah menjadi binasa dan di Bogodoewa telah ada tenggelan lima-riboe bouw tanaman padi di antara mana seriboe bouw telah menjadi binasa. Ketjilak'an orang dan kehilangan binatang teranak oentoenglah tidak terdjadi.

Orang-orang pendoeoek sama lari menjari tempat perlindungan di tanggoel-tanggoel dan di kampung-kampung kanan-kurinja tempat. Resident di sana telah mengadakan peratoeran boeat menolong beras di mana perloe. Orang-orang miskin mendapat pemberian perjoema dan boeat lainnja dengan credit. Rumah-roemah yang mendapat keroesakan akan diperbaiki dengan pemberian voorschot dari fonds tidak dengan membayar rente. Boeat memperlindoengi Indramajoe dari pada poetoennja tamping itoe, maka sekarang project-project daripada Irrigatie telah dibikinnja.

Patoetlah lihat yang wadib memberi kebebasan membayar pajak kepada orang-orang yang ketimpa oleh kesoekaran itoe dalam ini tahoe.

GEMEENTERAAD SEMARANG. Kita mendengar bahwa pada hari Djoema'at 8 April petang hari, gemeenteraad Semarang telah membikin kerapatan terboeka. Ketjoeliah hal yang lain-lain telah dimadjoekan dalam pembittaraan jaitoe perkara toean Aloei, personeel gemeente, yang baroe ini telah d'hoekoem denda, karena terdakwa membantoe menjiarkan toelisan yang bermaksoed tidak baik bagi pemerintah Hindia Belanda. Kabarnja tjoema ada doea soeara yang moefakat dengan kemaean memberi lepas pada poenggawa gemeente yang terdakwa salah itoe, sehingga Raad tidak bisa menerimanja dan toean Aloei terseboet tetaplah dalem pekerdjaannja. Poen perkara Baars telah dibittarkan djoega, tetapi hal ini kabarnja Raad tidak ambil poetoesan. Hanjalah satoe doea soeara menoeondjoek, bahwa tiadalah terrasa dalam fikiran, bahwa pemerintah akan menghalangkan dia dari Hindia Belanda, karena orang memikir tiadalah soetoe perkara yang boleh memberi djalan akan exteroering Baars itoe. Inilah sebabnja baik orang menoeongoc, alasan-alasan Pemerintah apabila betoel terdjadi perasingan itoe. Sekarang baiklah orang tinggal diam sadja.

SOEARA OEMOEM TENTANG BAARS. Tjalon pembocangannja Baars itoe, meskipun sekarang ini beloem ada ketentoeannja Pemerintah, soedahlah menjadi kabar yang tersiar. Atjapkali dibittarkan orang apa sebabnja Baars itoe akan diasingkan. Roepanja orang-orang sama heran, karena menoeeroet sedjaoleh ketahoenan marika itoe, memang Baars tiada pernah berboeat sesoetoe perkara yang bisa memberi djalan bagi soetoe pembocangan. Baars sedikit sekali berhoebong dengan Rajat. Perkataan-perkataannja yang sekali-doeakali ditahurkan dalam vergadering-vergadering terboeka yang djoega diketahoei oleh politie, tiadalah melebihi batas wet.

Mengingat soeara oemoem ini, pertjajalah kita, bahwa Pemerintah tiada akan mengasingkan Baars, karena Rajat sendiri yang mestinja bisa djadi alasan yang seroetama bagi pengasingan itoe, tidak mengakoel bahwa Baars berbahaya.

BERHENTI SEDIKIT. Sesoealahnja dipoetoeskan oleh kongres C. S. I. di Djokdja beloem selang lama ini, maka makin hari makin koeranglah adanja perkelahian fiktran. Inilah satoe tanda, bahwa pemimpin-pemimpin Rajat soedah moela soeka memfikir dan mengerti mana djalan yang haroes delaloei. Marika mengerti, bahwa perboeatannja menjerang-njerang itoe boekan ertinja tjoema akan main roesoeh atau sendajja membikin roeginja lain orang sadja, tetapi itoealah tanda memfikirkan betoel nasionja Rajat. Pendeknja oleh compromis' dajam kongres C. S. I. terseboet dan oleh perubahan bestuur dalam vereeniging itoe boleh memberi keperdjajaan bahwa pergerakan Hindia akan menjadi lebih semporna.

Tjoema tinggal satoe doea orang kaoem nakal dan kaoem yang akan merasa letjoer oleh timboelnja komunisme, yang kadang-kadang masih menjaba akan memetjah persatoean. Tetapi itoe tidak seberapa pengaroennja dan orang-orang itoe tentoe akan tidak akan ditoeeroet oleh Rajat yang makin hari makin miskin itoe.

* Peroekoenan.

Keterangan Azas (Beginsel verklaring) S. I.

yang ditetapkan dalam kongres C. S. I. yang kelima di Djokdjakarta pada 1, 2, 3, 4, 5, 6 dan 7 Maart 1921.

Samboengan S. R. No. 5.

III.

11. Sjahdan pada kejakinan kaoem Sarekat Islam adalah kemestaan perhambaan kebangsaan dan perhambaan pentjarian itoe semata-mata haroes dipandang sebagai boeat tatanam penarik kekalajaan.

sehingga djika Ra'jat djadjahan ini hendak selamat daripada kenistaan itoe terpaksalah mereka memeringi faham penarik kekajaan itoe dengan sekoat koat tenaga dan ichtiarnja, teroetama sekali dengan persatoean boeroeh dan tani, jang akan dapat mengoerangi dan achirnja menghapoeskan keadaan penarikan kekajaan itoe.

12. Oentoek mentjapatakan kemerdekaan segala kaeom itoe, jang boleh dikatakan melipoeti hampir segala Ra'jat Hindia ini, oentoek melakoekan pergerakan kanna dengan laloesa, perloelah Ra'jat Hindia beroleh hak-hak politiek, jang membocokkan djalan kepadanja akan melakoekan kekoesaan atau pengaroeh atas oeroesan dan atoeran negerinja.
13. Dalam segala timbangan dan toedjoean-toedjoean itoe kaeom Sarekat Islam semata-mata memakai azas-azas dan mengingat perintah perintah jang terkandoeng dalam agama Islam.
 - a. Perkara kekoesaan pemerintahan dalam negeri wadjiblah pemerintahan Ra'jat, jang berhak mengadakan dan memetjat poenggawanja oentoek mendjaga keperluan bersarta.
 - b. Perkara kekoesaan pengoeroesan dalam golongan-golongan pekerdja'an, wadjiblah kekoesaan golongan-golongan itoe mengadakan madjelis pemoea-pemoeanja oentoek oeroesan pekerdja'annya.
 - c. Perkara penghatsilan dan pentjarian rezeki, wadjiblah tiap-tiap orang beroesaha dengan bersoenggoeh-soenggoeh hati dengan sekoat koat tenanja, dengan memantangkan seorang mendapat hatsil pekerdja'an orang lain; oentoek menjampaikan maksoed jang sebarang ini dalam masa sekarang ini haroeslah harta dan modal jang dipergoenakan oentoek menerbitkan hatsil dipoelangkan miliknja kepada Ra'jat bersama-sama.
 - d. Perkara pembahagian rezeki hatsil pekerdjaan adalah agama Islam melarangkan sesoetoe fihak mengoempeol-ngoempeolkan dia, melainkan diwadjibkanlah, soepaja kehidoepan orang bersama pada djalan kebaikan dipersamakanlah dengan menggoenakan segala rezeki dan hatsil segala pekerdjaan orang itoe. Hal ini kira-kira hanjalah dapat berlakoe djika pembahagian rezeki dan hasil itoe dikoesasi oleh madjelis perwakilan Ra'jat bersama.
14. Sjahdan pada kejakinan kaeom Sarekat Islam kemerdekaan Ra'jat bangsa Hindia ini jang sedjajinja, jaitoe jang sesoenggoehnja melepaskan segala Ra'jat daripada perhambaan matjam apapoen djoega, ialah dengan djalan kemerdekaan jang berazas keislaman seperti jang diterangkan itoe.
15. Kaeom Sarekat Islam mempoenjai kejakinan bahwa toedjoean-toedjoeannja itoe bersamaan dengan toedjoe-toedjoean sebahagian besar dari pergerakan Ra'jat dan kaeom boeroeh doenia. Maka oleh sebab itoe kaeom Sarekat Islam soeka beroesaha bersama sama dengan pergerakan Ra'jat seloeroeh doenia, jang mendekatkan maksoed-maksoed itoe oentoek segala orang seisi doenia, dengan mengingat kata-kata jang diadakan Islam.
16. Dalam pada itoe dengan mengingat tabiat doenia dan adjaran agama kaeom Sarekat Islam tidak akan mengantoengkan nasibnja kepada salah satoe bahagian pergerakan doenia itoe, melainkan sadar dan ingatlah akan mengoehkan kebebasan dirinja dan kebersihan toedjoeannja terhadap kepada manapoen djoea.

(Akan disamboeng)

Warta Administratie.

Berhoeboeng dengan penoetoepan kwartaal kesatoe tahoen ini, kami ada mengirjikan blanco postwissel kepada toean-toean langganan, dengan tertoealis djoega berapa toean-toean mesti kirim oeang kepada kami bocat pembajaran S. R. dari kwartaal kedoea ini tahoen, dan bagi toean-toean jang misih poenja toenggakan kami seboetken djoega kwartaal mana jang toean mesti bafar.

Dari itoe dengan hormat kami mengharap te api sangat, agar soepaja itoe blanco penagihan dapat lekas kembali kepada kami dengan sebagaimana mestinja.

Bagi toean-toean langganan jang soedah mengirjikan pembajaran S. R. pada kami sebeloemnja menerima penagihan itoe, dan oeang jang dikirjikan itoe djoemlahnja soedah tjoetok betoel dengan angka jang tertoealis dalam penagihan tadi, maka kami harap djangan minta ketrangan lagi pada kami dari halnja itoe penagihan, harap sadja itoe penagihan tidak terpakai. Tetapi djika oeang jang dikirjikan itoe misih koerang dari djoemlahnja oeang jang tertoealis dalam penagihan itoe, maka dengan sangat kami ada pengharapan soepaja toean soeka kirimkan oeang kekoerangannja itoe selekas-lekasnja dengan memakai blanco postwissel sendiri.

Bersama-sama dengan itoe kami djoega ada mengirjikan kartoe, jang berisi nomernja toean-toean langganan dalam kita poenja hoekoe Administratie. Barang kiranja diantara toean-toean langganan ada jang tidak menerima itoe, maka kami harap soepaja toean soeka kasi keterangan pada kami, sesoedahnja toean akan kami kirim djoega.

Disini kami peringatkan djoega, apa-bila disoewatoe tempo ada diantara toean-toean langganan jang tidak menerima S. R., maka kami harap djoega, soepaja toean itoe soeka kasih sepoetjoek soerat kepada kami dan haroes disoetken djoega nomernja Soeara Ra'jat jang tidak ditrima itoe, kemoeuan tentoe dapat ganti S. R. dari kami.

Perhatikanlah seroean kami!!!

Wassalam Administratie
S. R.

ADVERTENTIE.

Awas Saudara! Awas Apa!!

Batik toeroen harga,

PESENLAH PADA

Batik Handel „SALEH JAHJA”

PEKALONGAN.

Ada bernja batik PEKALONGAN, SOLO en DJOGJA matjem-matjem kleur, haloes en kasar, dari f12. — sampai f 25. — per potong, pesenan dikirim dengan REMBOURS. Batik jang tidak lakoe, selamanja boleh mintak toekar lain matjem asal tidak roesak, zonder dipotong apa-apa. Kalau kirim oeang lebih doelo dapat onkost vrij.

Langganan jang setia bisa dapet Crediet.

Memoedjikan dengan hormat.

TYP SINAR-DJAWA, SEMARANG.